

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete

2020. szeptember 17-én 14.30 órai kezdettel
a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
földszint 20. szám alatti tanácskozó termében
testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosítására**
(szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. július 26-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Délszláv és Szerb Táncház rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2020. augusztus 8-án Bárka Kőbányai Szolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében a Bolgár, Horvát, Örmény és Szerb Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. július 31-én a Kert Bisztróban (1146 Bp. XIV., Thököly út 46.) megrendezett Szerb Kulturális Napról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- Beszámoló a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. augusztus 23-án Magyarbólyban (a Szerb Ortodox Templom szomszédságában) megrendezett Ilija Dimitrijevitj tér átadási ünnepségéről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- Javaslat a szerb kulturális hagyományok őrzése céljából 2020. szeptember 25-én 19.00 órakor a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő Szerb táncházra** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
- Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. október 24-én a Kőbányai Gyermekek és Ifjúsági Szabadidő Központ előtti téren (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő Délszláv és Szerb Táncház rendezvényre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2020. szeptember 10.



Szabó Bogdán Árpád s.k.
elnök

KŐBÁNYAI SZERB ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete 2020. szeptember 17-én 14.30 órai kezdettel a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott ülésről.

Jelen vannak:	Szabó Bogdán Árpád	elnök
	Dokic Sanja	elnökhelyettes
	Szabó Biljana Adél	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	kamarai jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	nemzetiségi referens

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens vezeti magyar nyelven.

Szabó Bogdán Árpád, a Kőbányai Szerb Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.

Elnök: Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Dokic Sanja elnökhelyettest bízta meg a Képviselő-testület, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést. Kéri a szavazatok megtételét.

Dokic Sanja: Vállalom a megbízatást.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

36/2020. (IX. 17.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról
(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Dokic Sanja elnökhelyettest választja meg.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokkal, majd kéri a szavazatok megtételét.

37/2020. (IX. 17.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
2. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. július 26-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Délszláv és Szerb Táncház rendezvényről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
3. **Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2020. augusztus 8-án Bárka Kőbányai Szolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében a Bolgár, Horvát, Örmény és Szerb Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napról (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
4. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. július 31-én a Kert Bisztróban (1146 Bp. XIV., Thököly út 46.) megrendezett Szerb Kulturális Napról (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
5. **Beszámoló a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. augusztus 23-án Magyarbólyban (a Szerb Ortodox Templom szomszédságában) megrendezett Ilija Dimitrijevitj tér átadási ünnepségéről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
6. **Javaslat a szerb kulturális hagyományok őrzése céljából 2020. szeptember 25-én 19.00 órakor a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő Szerb táncházra (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök
7. **Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. október 24-én a Kőbányai Gyermekek és Ifjúsági Szabadidő Központ előtti téren (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő Délszláv és Szerb Táncház rendezvényre (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Szabó Bogdán Árpád elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2020. évi költségvetés módosítása szükséges, mivel a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az egyes főkönyvi számlákon nincs elegendő előirányzat. Ez után ismerteti a részletes

átcsoportosítási javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

Ismerteti a javaslatát:

K1	Személyi juttatások, kötelező feladat	-105 000 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	105 000 Ft

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

38/2020. (IX. 17.) Kőbányai Szerb Önkormányzat határozata a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetésének módosításáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Szerb Önkormányzat 2020. évi költségvetéséről szóló 13/2020. (II. 14.) határozatát az alábbiak szerint módosítja és az alábbi rovatra helyezi:

K1	Személyi juttatások, kötelező feladat	-105 000 Ft
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	105 000 Ft

2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. július 26-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Délszláv és Szerb Táncház rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **szerb kulturális hagyományok ápolása céljából** 2020. július 26-án 18.00 - 22.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X. Szent László tér 7-14.) megrendezték a **Délszláv és Szerb Táncház rendezvényt**. A rendezvényen fellépett a Babra és a Martenica Zenekar. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

39/2020. (IX. 17.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. július 26-án a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Délszláv és Szerb Táncház rendezvényről
(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy István elnök beszámolóját a kulturális hagyományok ápolása céljából **2020. július 26-án** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban (1105 Bp. X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Délszláv és Szerb Táncházról** elfogadja.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2020. augusztus 8-án Bárka Kőbányai Szolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében a Bolgár, Horvát, Örmény és Szerb Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2020. augusztus 8-án 11.00-18.00 óra között** részt vettek a **Bolgár, Horvát, Örmény és Szerb Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napon** a Bárka Kőbányai Szolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében. A nemzetiségi önkormányzatok közösen vállalták a színpad, a technika és hangosítás, az ugrálóvár, a bohóc, az arcfestés, a kézműves foglalkozás, a szállítás, a művészeti tevékenység a rendezvényszervezés, a műsorvezetés és a dekoráció költségeit. Volt nemzetiségi tánc, zenekar, ének, amivel a saját nemzetének hagyományait, szokásait, kultúráját mutatták be. Ezen kívül minden nemzetiségnek, aki részt vesz a rendezvényen volt saját asztala, kis sátra, ahol szintén bemutathatja szokásait, kultúráját, gasztronómiáját, kiállíthat esetleg valamilyen kézműves foglalkozást tartottak. A képviselők is részt vettek a rendezvényen, amely nagyon jól sikerült. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Dokic Sanja: Részt vett a rendezvényen és egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

40/2020. (IX. 17.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2020. augusztus 8-án a Bárka Kőbányai Szolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megrendezett Bolgár, Horvát és Szerb Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napról vonatkozó beszámolóról
(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szabó Bogdán Árpád elnök beszámolóját a **2020. augusztus 8-án 11.00-18.00 óra között a kulturális autonómia és a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Bárka

Kőbányai Szolgáltató Központ (1105 Budapest, Ihász utca 26.) kertjében megrendezett **Bolgár, Horvát, Örmény és Szerb Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Napról** elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. július 31-én a Kert Bisztróban (1146 Bp. XIV., Thököly út 46.) megrendezett Szerb Kulturális Napról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. július 31-én 18.00 órakor a Kert Bisztróban (1146 Bp. XIV., Thököly út 46.) megrendezték a Szerb Kulturális Napot. A rendezvényen fellépett a Zora Zenekar. A rendezvényszervezési költségeihez bruttó 65 000 Ft keretösszeget biztosított a rendelkezésére álló 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt a rendezvényen.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

41/2020. (IX. 17.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a beszámolóról a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. július 31 a Kert Bisztróban 1146 Bp. XIV., Thököly út 46.) megrendezett Szerb Kulturális Napról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1.A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szabó Bogdán Árpád elnök beszámolóját a feladatalapú támogatásról a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából **2020. július 31-én** a Kert Bisztróban (1146 Bp. XIV., Thököly út 46.) megrendezett **Szerb Kulturális Napról** elfogadja. A Kőbányai Szerb Önkormányzat a rendezvény szervezési költségeihez bruttó 65 000 Ft keretösszeget biztosított a rendelkezésére álló 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. augusztus 23-án Magyarbólyban (a Szerb Ortodox Templom szomszédságában) megrendezett Ilija Dimitrijevitj tér átadási ünnepségéről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából augusztus 23-án, 13.00 órakor a Magyarbólyban (a Szerb Ortodox Templom szomszédságában) megrendezett Ilija Dimitrijevitj tér átadási ünnepségén részt vettek. A rendezvényen fellépett a Poklade Zenekar. A Művelődési Ház udvarán sor került szerb gasztrodélutánra (autentikus szerb ételek). A rendezvény költségeihez bruttó 50 000 Ft keretösszeget biztosított a rendelkezésére álló 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vett részt az ünnepségen.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

42/2020. (IX. 17.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a beszámólóról a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. augusztus 23-án Magyarbólyban (a Szerb Ortodox Templom szomszédságában) megrendezett Ilija Dimitrijevitj tér átadási ünnepségéről
(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szabó Bogdán Árpád elnök beszámolóját a feladatalapú támogatásról a szerb kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. augusztus 23-án Magyarbólyban (a Szerb Ortodox Templom szomszédságában) megrendezett Ilija Dimitrijevitj tér átadási ünnepségéről elfogadja. A Kőbányai Szerb Önkormányzat a rendezvény költségeihez bruttó 50 000 Ft keretösszeget biztosított a rendelkezésére álló 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

6. napirendi pont tárgya: Javaslat a szerb kulturális hagyományok őrzése céljából 2020. szeptember 25-én 19.00 órakor a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő Szerb táncházra (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a szerb kulturális hagyományok őrzése céljából 2020. szeptember 25-én 19.00 órakor megszervezik a Szerb táncházat a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.), ahol bemutatják a szerb zenei kultúrát, hagyományokat és a szerb táncokat. Fellép a Babra zenekar. Javasolja, hogy a rendezvényszervezés költségeihez bruttó 40 000 Ft keretösszeget biztosítson a rendelkezésére álló 2020. évi költségvetésben a dologi kiadások terhére. Kéri a szavazatok megtételét.

Nackina Hrisztova Elizaveta: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

43/2020. (IX. 17.) Kőbányai Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a javaslatról a bolgár kulturális hagyományok őrzése céljából 2020. szeptember 25-én 19.00 órakor a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) megrendezésre kerülő Szerb táncházra
(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete a szerb kulturális hagyományok őrzése céljából 2020. szeptember 25-én 19.00 órakor megrendezi a Szerb táncházat a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.). A rendezvényszervezés költségeihez bruttó 40 000 Ft keretösszeget biztosít a rendelkezésére álló 2020. évi költségvetésben a dologi kiadások terhére.

2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

7. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. október 24-én a Kőbányai Gyermekek és Ifjúsági Szabadidő Központ előtti téren (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő Délszláv és Balkán Táncház rendezvényre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a bolgár kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. október 24-én 16.00 - 20.00 óra között a Kőbányai Gyermekek és Ifjúsági Szabadidő Központ előtti téren (1105 Budapest X., Előd utca 1.) megrendezik a Délszláv és Balkán Táncházat. A kulturális rendezvényen fellép a Zora és a Nevetek Zenekar. Javasolja, hogy a rendezvény rendezvényszervezési, művészeti tevékenység és dekorációs költségeihez bruttó 200 000 Ft keretösszeget biztosítson a

rendelkezésre álló 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére. Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Dokic Sanja: Egyetért az elnök javaslatával, és örömmel vesz részt a rendezvényen.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

44/2020. (IX. 17.) Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a kulturális hagyományok ápolása céljából 2020. október 24-én a Kőbányai Gyermek és Ifjúsági Szabadidő Központ előtti téren (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő Délszláv és Balkán Táncház rendezvényre
(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete Szabó Bogdán Árpád elnök beszámolóját a kulturális hagyományok ápolása céljából a **2020. október 24-én** 16.00-20.00 óra között a Kőbányai Gyermek és Ifjúsági Szabadidő Központ előtti téren (1105 Bp. X., Előd utca 1.) megrendezésre kerülő **Délszláv és Balkán Táncházra** elfogadja. A rendezvény dekorációs, rendezvényszervezési, művészeti tevékenység és dologi költségeihez bruttó **200 000 Ft** keretösszeget biztosít a rendelkezésre álló 2020. évi költségvetésben meghatározott feladatalapú kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányozottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Kőbányai Szerb Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.


Határidő: azonnal

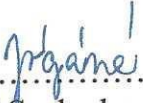
Felelős: elnök

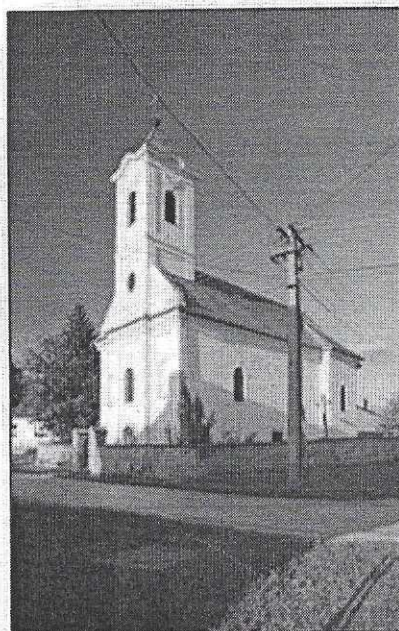
Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést bezárja.


.....
(Szabó Bogdán Árpád)
Elnök

K.m.f.


.....
(Dokic Sanja)
Jegyzőkönyv-hitelesítő


.....
(Jógáné Szabados Henrietta)
Jegyzőkönyvvezető



Tisztelettel meghívjuk Magyarbólyba az Ilija Dimitrijević tér átadási ünnepségére (a Szerb Ortodox Templom szomszédságában), 2020. augusztus 23-án (vasárnap) 13:00-ra. Ezt követően a Művelődési Ház udvarában megrendezésre kerül a Szerb Gasztrodélután (autentikus szerb ételekkel) A jó hangulatról a mohácsi Poklade Zenekar gondoskodik.

Срдачно вас позивамо у Мађарбољу на церемонију примопредаје Трга Илије Димитријевић (поред Српске православне цркве) у недељу, 23. августа 2020. Након тога у дворишту Дома културе биће одржано Српско гастро поподне (послуживаће се аутентична српска храна). За добро расположење побринуће Оркестар Покладе из Мохача.

AUGUSZTUS 23. Vasárnap

**VISSZAJELZÉST KÉRÜNK: [Róthné Vukovics Vera;
Elérhetőség: 0620/4406767]**

Szeretettel meghívunk hoov ünnepelien veliink!

A Kőbányai Szerb Önkormányzat szervezésében.

DÉLSZLÁV ÉS BALKÁN TÁNCCHÁZ

a ZORA és a NEVETEK zenekarral
2020. OKTÓBER 24-ÉN 16⁰⁰-20⁰⁰ KÖZÖTT A KÖSZI
ELŐTTI TÉRENSZABADTÉRI
RENDEZVÉNY!

ZORA

Zora zenekar névleg 1997-ben alakult, hiszen tagjai már korábban is együtt zenéltek, de önállóan híján csak különböző táncegyüttesek kíséretében zenekaraként aposztrofálták. Ezt megunva az együttes tagjai 1997. november 28-án a Balkán hangja című rendezvényen a Zora zenekar nevet kapták maguknak.

Zora zenekar azóta is számos táncegyüttest kísért koncertekkel lép fel, táncházakat tart, illetve különböző rendezvényeken (pl.: bálók, szünetek, stb.) gondoskodik a zenés, jó hangulat meglétéről.

NEVETEK

Az együttes 2019-ben kezdett formálódni a budapesti balkán-táncházbaráti körből. Életünk hosszú évtizedek óta áthatja a balkáni zene és tánc szeretete. Addig-addig kerülgettük az általunk tisztelt zenész barátainkat és a hangszereket, hogy egyszer úgy döntöttünk, hogy mi is játszani fogunk magunk szórakoztatására. Repertoárunkban főleg azok a zenék szerepelnek, amelyekre táncolni szeretünk: többek között macedón, szerb, görög, bolgár, horvát tájegységekről válogattuk ki kedvenceinket. Hiszünk benne, hogy táncolni zenélni jó. Életünk szerves része a tánc, a zene és a mulatság. Számunkra minden tánc, zenével töltött nap ünnepnap.

KÖRULT

A RENDEZVÉNYRE A
BELÉPÉS INGYENES!A rendezvény rossz idő
esetén elmarad!

helyszín:

Kőbányai Gyermek és Ifjúsági Szabadidő Központ

A maszk
használata
ajánlott!

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Szerb Önkormányzat
2020. szeptember 17-én 14.30 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

1./ Szabó Bogdán Árpád:



2./ Dokic Sanja:



3./ Szabó Biljana Adél:



Meghívottak:

dr. Szabados Ottó kamarai jogtanácsos:



Jógáné Szabados Henrietta refererens:

